

782.1  
C484c  
1907  
MUS-ETR

BIBLIOTHÈQUE DES CLASSIQUES FRANÇAIS

MARC-ANTOINE CHARPENTIER

(1634-1702)



LA COURONNE DE FLEURS

PASTORALE

Sur un Poème attribué à MOLIÈRE

PARTITION POUR CHANT ET PIANO

RÉVISION ET RÉDUCTION PAR H. BÜSSER

d'après le manuscrit de l'auteur  
conservé à la Bibliothèque Nationale

Prix net : 5 fr.

Parties de voix détachées

Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs  
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp. Chambaud et C<sup>e</sup> Paris.

ÉDITION CLASSIQUE  
A. DURAND et Fils

MADE IN FRANCE

MAJORATION TEMPORAIRE

100%

BIBLIOTHÈQUE DES CLASSIQUES FRANÇAIS

---

MARC-ANTOINE CHARPENTIER  
(1634-1702)



# LA COURONNE DE FLEURS

PASTORALE

Sur un poème attribué à MOLIÈRE

---

PARTITION POUR CHANT ET PIANO

RÉVISION ET RÉDUCTION PAR H. BÜSSER

d'après le manuscrit de l'auteur  
conservé à la Bibliothèque Nationale

---

Prix net : 5 fr.

Parties de voix détachées

Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs  
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp. Chambaud et C<sup>e</sup> Paris.

# La Couronne de Fleurs



Dans un article publié le 14 Juillet 1905 par *Le Journal des Débats*, Monsieur Henri Quittard démontrait clairement que la version primitive du prologue au *Malade imaginaire* de Molière, n'était autre que le poème de *LA COURONNE DE FLEURS*, mise en musique par Marc Antoine Charpentier, pour un Concert destiné à sa protectrice Mademoiselle de Guise, et dans laquelle les auteurs célébraient les louanges du glorieux roi Louis XIV.

En faisant la révision de cet ouvrage, dont le manuscrit est conservé à la Bibliothèque Nationale, Monsieur Henri Büsser a respecté fidèlement le texte de Charpentier avec toutes ses audaces et ses naïvetés, et s'est contenté de transposer d'une tierce majeure plus bas la Scène II et d'un ton plus haut le petit air de Florestan, afin d'en faciliter l'exécution vocale.

M. A. Charpentier, qui fut à Rome l'élève de Carissimi, peut être considéré comme l'un des plus remarquables musiciens de son époque. Il a écrit un grand nombre de compositions de différents styles et il fit représenter à l'Opéra, en 1693, une tragédie lyrique *MÉDÉE*, sur un livret de Thomas Corneille.

(Note des Editeurs)



# La Couronne de Fleurs

PASTORALE



## PERSONNAGES

LA DÉESSE FLORE	<i>Soprano</i>	LE DIEU PAN	<i>Basse</i>	
AMARANTHE	} Bergères	FLORESTAN	} Bergers	
ROSELIE		<i>Sopr. léger</i>		MIRTEL
HYACINTHE		<i>Soprano</i>		SYLVANDRE
		<i>Mezzo-Sopr.</i>		

CHŒURS : - 1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> Sopranos - Contraltos - Ténors - Basses.

## Index

	Pages
Ouverture .....	1
SCÈNE I	
- <i>Renaissiez, paraissez</i> ..... (Flore) .....	4
- Marche des Bergers (Rondeau) .....	11
SCÈNE II	
- <i>Puisque Flore en ces bois</i> ..... (Roselie, Chœur) .....	13
- <i>Trop indiscrets zéphirs</i> ..... (Sylvandre, Chœur) .....	17
- <i>Et vous fontaines</i> ..... (Sylvandre, Chœur) .....	18
- Prélude. (pour animer les Bergers aux combats) .....	22
- <i>Lorsqu'un torrent</i> ..... (Amarante, Chœur) .....	23
- <i>Le foudre menaçant</i> ..... (Florestan, Chœur) .....	27
- Menuet .....	31
- <i>Des héros fabuleux</i> ..... (Hyacinthe, Chœur) .....	32
- <i>Louis fait à nos temps</i> ..... (Mirtil, Chœur) .....	35
SCÈNE III	
- <i>Quittez, quittez bergers</i> ..... (Pan) .....	39
- <i>Pour chanter de Louis</i> ..... (Pan, Chœur) .....	41
- <i>Nous nous taisons</i> ..... (1 <sup>ers</sup> Sopr.) .....	47
- <i>Bien que pour étaler</i> ..... (Flore) .....	49
- Duo. <i>Dans les choses grandes et belles</i> (Flore, Pan) .....	51
- Défilé des Bergers et des Bergères .....	52
- Duo et Ensemble final. <i>Belles fleurs</i> .. (Amarante, Roselie, Chœur) ..	54
- <i>Puisse le grand Louis</i> ..... (Chœur) .....	58



# LA COURONNE DE FLEURS

## PASTORALE

sur un poème attribué à MOLIÈRE.

Révision et Réduction pour Piano  
par HENRI BÜSSER

Musique de  
MARC-ANTOINE CHARPENTIER  
(1634 - 1702)

### OUVERTURE

Un peu animé

PIANO

(Orchestre)

1 Plus modéré

*f bien rythmé*

*f*

2

*p*

*cresc. poco a poco*

mf dim.

3 p

cresc.

mf > p

mf cresc. f

Rall. molto

## SCÈNE I.. FLORE seule

**4** Modéré *p léger*

FLORE

Renaî - sez, pa - rais - sez ten - dres fleurs sur l'her -

PIANO

Modéré *p*

(Clavecin)

F.

- bet - te, Flo - re le sou - hai - - te Flo - re le sou - hai - - - te

F.

Renaîsez, pa - rais - sez ten - dres fleurs sur l'her - bet - - - te

*cresc.*

F.

*mf*

Les fri - mas re - ti - rés dans leur sombre re - trai - te, Souffrent que le prin -

*mf*

F. *tempo* Ra-jeu-nis - se nos champs. Souf-frent que le prin-

F. *tempo* Ra-jeu-nis - - se nos champs. *Allarg.* Ra-jeu-nis-se nos  
*f* suivez

F. *1<sup>a</sup>* champs . *5* *2<sup>a</sup>* a Tempo champs .

*1<sup>a</sup>* *dim.* *2<sup>a</sup>* a Tempo *f très rythmé*

(Orchestre)

5<sup>bis</sup>FLORE *p léger*

Vos cou - leurs bel - les fleurs ne se - ront plus ter -

*p*

(Clavecin)

F. - ni - es Le long des prai - ri - es Le long des prai - ri - es

F. Vos couleurs bel - les fleurs ne seront plus ter - ni - es

*cresc.*

*mf*

F. Et les sour - ces de sang que la paix a ta -

*mf*

F. - ri - es Ne sont plus en é - tat De souiller votre é -

F. - clat. Ne sont plus en é - tat De souiller votre é -

F. *f* Allarg. 6 a Tempo

- clat, Desouiller votre é - clat.

*f* très rythmé

suivez

(Orchestre)

FLORE

6<sup>bis</sup> *Modéré p très à l'aise*

Ber-gè-res et ber-

*Modéré*

*p*

(Clavecin)

F.

-gers accourez à ma voix, accourez à ma voix Revenez revenez sans peur dans ce

*mf à l'aise*

F. bois. *avec Mouvt* *Modéré* Lou-is en a ban-

*mf mesuré* (Orchestre) *p* (Clavecin)

F. -ni les fu-nes - - tes a - lar-mes *f* Que les cris des mou-

*mf*

F. -rants et le fracas des armes Y faisaient régner autre-

F. -fois. *p à l'aise* *avec Mouvt* *Modéré* Si la gloire a pour vous des

*f mesuré* (Orchestre) *p* (Clavecin)

F. char\_mes Revenez sans peur dans ce bois.

avec Mouvt

*mf mesuré*

(Orchestre)

F. Plus largement

Modéré

A qui chan-te-ra

*mf*

(Clavecin)

F. mieux les glorieux exploits Du fameux conquérant qui mit fin à nos lar - - -

F. - mes Ma main des-ti-ne les hon-neurs De cet-te couron - - ne de

*f Rall.*

suivez

MARCHE DES BERGERS

Modéré 8

F. fleurs.

Modéré Rondeau ( 2 fois au commencement et à la fin )

*f*

(Orchestre)

Rall. pour finir.

FIN

1<sup>er</sup> Couplet

*p*

*p*

9

The musical score is written for voice and piano. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The piece is marked 'Modéré'. The vocal line begins with the word 'fleurs.' and is followed by a 'Rondeau' section consisting of two repeated phrases. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes a section marked 'Rall. pour finir.' (Ritardando for ending) and a '1<sup>er</sup> Couplet' (first couplet) section. The score concludes with a final measure marked with a circled '9'. The word 'FIN' is placed above the end of the piano part.

## Rondeau

First system of musical notation for the Rondeau section. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a forte (*f*) dynamic. The upper staff features a complex, rhythmic melody with many beamed notes, while the lower staff provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation for the Rondeau section. It continues the grand staff from the first system. The upper staff has a forte (*f*) dynamic marking. The melodic line in the upper staff continues with intricate patterns, and the bass line remains accompanimental.

2<sup>e</sup> Couplet

First system of musical notation for the 2<sup>e</sup> Couplet section. It begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff has a melodic line with some grace notes and slurs. The lower staff has a simple accompaniment of quarter notes. A repeat sign is visible in the middle of the system.

Second system of musical notation for the 2<sup>e</sup> Couplet section. It continues the grand staff from the first system. The upper staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The melodic line continues with grace notes and slurs, and the bass line provides accompaniment.

Third system of musical notation for the 2<sup>e</sup> Couplet section. It continues the grand staff from the first system. The upper staff has a forte (*f*) dynamic marking. The melodic line concludes with a final chord, and the bass line has a long note with a slur.

au Rondeau

## SCÈNE II. - ROSELIE, AMARANTHE, HYACINTHE, SYLVANDRE, FLORESTAN, MIRTI.

10 Modéré

ROSELIE

*p*

Puisque Flore en ces bois nous con-vi-e A chan-ter de Lou-

Modéré

PIANO

*p*

*mf*

(Clavecin)

R.

*p*

-is les ex-ploits tri-om-phants, Ros-si-gnols é-cou-

R.

*p*

-tez les plus beaux de nos chants, Et mou-rez

R.

*mf*

de plai-sir et d'en-vi-e, Et mou-

*mf*

R. *dim.* , *p* **Rall.**

-rez et mou-rez de plai-sir et d'en-vi-

*dim.* *p* suivez

**11** a Tempo **CHŒUR**

*p* Sopr. *mf*

-e. Puis-que Flore en ces bois nous con-vi-e A chan-

*p* Mezzo-Sopr. *mf*

Puis-que Flore en ces bois nous con-vi-e A chan-

*p* Contr. *mf*

Puis-que Flore en ces bois nous con-vi-e A chan-

a Tempo

*p* *mf*

(Orchestre)

-ter de Lou-is les ex-ploits tri-om-phants, Ros-si-

-ter de Lou-is les ex-ploits tri-om-phants,

-ter de Lou-is les ex-ploits tri-om-phants,

*p*

-gnols é - cou - tez les plus beaux de nos

*p*  
Ros - si - gnols é - cou - tez les plus beaux de nos

*p*  
Ros - si - gnols é - cou - tez les plus beaux de nos

chants, Et mou - rez de plai - - sir et d'en -

*p*  
chants, Et mou - rez de plai - - sir et d'en -

*p*  
chants, Et mou - rez et mou - rez de plai - - sir et

*mf*  
 \_vi - - - e, Et mou-rez et mou-rez  
 \_vi - - - e, Et mou-rez de plai - -  
 \_ d'en - vi - - e, Et mou-rez de plai - - - sir et mou-

*dim.* , *p* Rall. *dim.* *pp*  
 - de plai - - sir et d'en - vi - - e.  
*dim.* , *p* *dim.* *pp*  
 - sir de plai - - sir et d'en - vi - - e.  
*dim.* , *p* *dim.* *pp*  
 - rir de plai - - sir et d'en - vi - - e.

*dim.* *p* suivez *dim.* *pp*

12

SYLVANDRE

Assez animé

*f*

Trop in-discrets zé-phirs re-te-nez vos sou-pirs

*f* *mf*

(Orchestre)

s.

Tan-dis que de Louis je chan-te-rai la gloi-re.

13

CHŒUR

HYACINTHE avec les Sopr.

*f*

Trop in-discrets zé-phirs re-te-nez vos sou-pirs

FLORESTAN avec les Contr.

*f*

Trop in-discrets zé-phirs re-te-nez vos sou-pirs

MIRTIL avec les Ténors

*mf*

Trop in-discrets zé-phirs re-te-nez vos sou-pirs

SYLVANDRE avec les Basses

*mf*

Trop in-discrets zé-phirs re-te-nez vos sou-pirs

*f*

Tan-dis que de Lou-is nous chante-rons la gloi-re.

Tan-dis que de Lou-is nous chante-rons la gloi-re.

Tan-dis que de Lou-is nous chante-rons la gloi-re.

Tan-dis que de Lou-is nous chante-rons la gloi-re.

*mf léger*

14 (♩ = ♩ précédente)

s. *f*

Et vous fon-tai-nes et ruis-seaux Gar-dez-

*mf léger*

s.

vous, gar-dez-vous de mê-ler à nos

s. chants de vic - toi - - re

s. Le bruit im - por - tun le bruit im - por -

s. - tun de vos \_\_\_\_\_ eaux

Un peu retenu

s. Le bruit im - por - tun de vos eaux .

suivez *dim.* *p*

CHŒUR DES BERGERS

15 a Tempo

Contr. *f*

Ténors *mf*

Basses *mf*

Et vous fon - tai - nes et ruis - seaux Et vous fon - tai - nes et ruis - seaux Gar - dez -

a Tempo

- seaux Gar - dez - vous de mê - - ler à nos chants de vic -

- seaux Gar - dez - vous de mê - - ler à nos chants de vic -

vous, gar - dez - vous de mê - - ler à nos chants de vic -

- toire à nos chants à nos chants de vic -

- toire à nos chants à nos chants de vic -

toi - - - re .

*cresc.*

- toi - - re Le bruit im - por - tun le bruit  
 - toi - re Le bruit im - por - tun de vos eaux Le bruit im - por -  
 Le bruit im - por - tun le bruit im - por -

im - por - tun de vos ———— eaux .  
 - tun de vos ———— eaux . Le bruit  
 - tun de vos ———— eaux . Le bruit im - por -

*f* Rall.  
 Le bruit im - por - tun de vos ———— eaux .  
 im - por - tun ———— de vos eaux .  
 - tun de vos Rall. eaux .

PRÉLUDE

Pour animer les bergers au combat.

16 Assez vif

Musical notation for measures 16-19. The piece is in D major and 4/8 time. Measure 16 starts with a treble clef and a bass clef, both with a 2 over the 8. The tempo is 'Assez vif'. The first measure is marked *mf legg.* and the second measure is marked *f*. The music consists of eighth and sixteenth notes in both hands.

Musical notation for measures 20-23. The music continues with eighth and sixteenth notes, featuring some slurs and accents.

Musical notation for measures 24-27. The music continues with eighth and sixteenth notes. The first measure of this system is marked *p*.

Musical notation for measures 28-31. The music continues with eighth and sixteenth notes. Measure 28 is marked *16bis* in a box. The first measure of this system is marked *cresc.*

Musical notation for measures 32-35. The music continues with eighth and sixteenth notes, featuring some slurs and accents.

Musical notation for measures 36-39. The music continues with eighth and sixteenth notes. The first measure of this system is marked *Rall.* and the second measure is marked *f*. The piece ends with a double bar line and repeat signs.

Modéré

23

17

AMARANTHE

*mf à l'aise*

Lorsqu'un tor-rent pous-sé par un soudain o-ra-ge Préci-

Modéré

*p*

(Clavecin)

A. -pi-te du haut des monts Les flots bruyants dans les val-

*mf*

A. -lons Rien ne s'oppose à son pas-sa-ge Qu'il ne

*f*

A. ra - va - - -

A. *Avec plus de mouvt*  
*mesuré* *mf*  
 -ge Il é - bran - le, il ren -  
*Avec plus de mouvt*  
*mf mesuré*

A. *f*  
 -ver - se, il en - trai - - ne les  
*f*

A. *mf*  
 bois, Pasteurs et troupeaux à la fois Tout fuit mais vai - ne -  
*mf*

A. *Rit. poco*  
 -ment la fureur, la fu - reur qui le gui - -  
 suivez

**Tempo** *f* *très rythmé*

A. *- de, Tel et plus fier et plus ra - pi - de Marche Louis dans ses ex -*

*- ploits, Tel et plus fier et plus ra - pi - de Marche Louis dans ses ex -*

**Rall.**

**18** a **Tempo** *CHŒUR DES BERGERS*

A. *- ploits.*

1<sup>ers</sup> Sopr.

2<sup>ds</sup> Sopr. *f*

Contr. *f*

Ténors *f*

Basses *f*

*Tel et plus fier et plus ra - pi - de Marche Louis dans ses ex -*

**a Tempo**

*f* **Tel et plus fier et plus ra-**  
*f* **- pi - de Marche Louis dans ses ex - ploits dans ses exploits Mar - che Lou-**  
*f* **- pi - de Marche Louis dans ses ex - ploits Tel et plus fier et plus ra-**  
**- ploits dans ses ex - ploits Marche Louis dans ses ex -**  
**Tel et plus fier et plus ra - pi - de Marche Louis dans ses ex -**

**, Rall.**  
**- pi - de Marche Lou.is dans ses ex - ploits.**  
**- is Marche Lou.is dans ses ex - ploits.**  
**- pi - de Marche Lou.is dans ses ex - ploits.**  
**- ploits Marche Lou.is dans ses ex - ploits.**  
**- ploits Marche Lou.is dans ses ex - ploits.**

**Tempo**  
**Rall.** *f*

Piano introduction for measure 19, featuring a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The music starts with a forte (f) dynamic and includes a fermata over the first measure.

**19** Modéré

*mf à l'aise*

FLORESTAN

Vocal and piano accompaniment for measure 19. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Le foudre menaçant qui perce avec fu...". The piano accompaniment is in bass clef with dynamics *f*, *dim.*, and *p*. The tempo is marked "Modéré".

(Clavecin)

Vocal and piano accompaniment for measure 20. The vocal line is in treble clef with lyrics: "...reur L'affreuse obs - cu - ri - té de la nue en - flam - mé - e Fait d'épou...". The piano accompaniment is in bass clef with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Vocal and piano accompaniment for measure 21. The vocal line is in treble clef with lyrics: "...vante et d'horreur Trembler le plus fer - me". The piano accompaniment is in bass clef.

**19bis**

*mf mesuré*

Vocal and piano accompaniment for measure 19bis. The vocal line is in treble clef with lyrics: "coeur. Mais à la tête d'une ar...". The piano accompaniment is in bass clef with dynamics *f* and *p*. The tempo is marked "Avec mouvt" and "mesuré".

F. *mf* - mé - e Mais à la tête d'une ar -

(Orchestre) *p* (Clavecin)

F. *f* - mé - e Lou is, jette plus de ter -

(Orchestre) *mf*

F. *mf* - reur. Mais à la tête d'une ar - mé - e *mf*

(Clavecin) *p* (Orchestre) *mf*

F. *mf* Mais à la tête d'une ar - mé - e *f* Lou -

(Clavecin) *p* (Orchestre) *mf*

CHŒUR DES BERGERS

Rall.

a Tempo

F. *is jette plus de ter - reur.*

1<sup>ers</sup> Sopr. *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

2<sup>ds</sup> Sopr. *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

Contr. *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

Ténors *en dehors*

Basses *Mais à la tête d'une ar -*

Rall.

a Tempo

*- mé - e* *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

*- mé - e* *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

*- mé - e* *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

*- mé - e* *Mais à la tête d'une ar -* *mf*

*en dehors*

*Mais à la tête d'une ar -*

- mé - e Lou - is Louis jette plus de ter -  
 - mé - e Lou - is Louis jette plus de ter -  
 - mé - e Lou - is jette plus de ter -  
 - mé - e Lou - is jette plus de ter -  
 - mé - e Lou - is jette plus de ter -

*mf* *f*

- reur Lou - is Lou - is jette plus de ter - reur.  
 - reur Lou - is Lou - is jette plus de ter - reur.  
 - reur Lou - is jette plus de ter - reur.  
 - reur Lou - is Lou - is jette plus de ter - reur.  
 - reur Lou - is jette plus de ter - reur.

*f* **Rall.** *più f*

MENUET

21 Lent

*p* *grazioso*

The first system of the Minuet consists of three measures. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music is marked 'Lent' and 'p' (piano). The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The second measure features a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The third measure has a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. A fermata is placed over the final chord in both hands.

The second system of the Minuet consists of three measures. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music is marked 'Lent'. The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The second measure features a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The third measure has a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. A fermata is placed over the final chord in both hands.

The third system of the Minuet consists of three measures. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music is marked 'Lent'. The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The second measure features a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The third measure has a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. A fermata is placed over the final chord in both hands.

The fourth system of the Minuet consists of three measures. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music is marked 'Lent'. The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The second measure features a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The third measure has a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. A fermata is placed over the final chord in both hands.

Rall. la 2<sup>me</sup> fois

*dim.* *pp*

The fifth system of the Minuet consists of three measures. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music is marked 'Lent'. The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The second measure features a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. The third measure has a half note chord (F#4, C#5) in the right hand and a half note (F#2) in the left hand. A fermata is placed over the final chord in both hands.

**22** Animé  
HYACINTHE

*mf*

Des hé - ros fa - bu - leux que la Grâce a chan -

**Animé**

*mf*

(Clavecin)

H.

-tés Par un brillant a - mas d'il - lus - tres vé - ri -

H.

-tés Nous voyons la gloire ef - fa - cé - - -

H.

- e. Et tous ces fameux de - mi - dieux Que van - te l'his -

*f*

*mf*

H. *- toi - re - pas - sé - e Ne sont point à no-tre pen-*

H. *- se - e Ce que Lou - is est* **Rall.,**

*suivez*

23

**a Tempo** CHŒUR DES BERGERS

H. *à nos yeux.*

Sopr. *mf* *Et tous ces fameux de mi - dieux Que*

Contr. *mf* *Et tous ces fameux de mi -*

Ténors *mf* *Et tous ces fameux de mi - dieux Que*

Basses *mf* *Et tous ces fameux de mi -*

**a Tempo** *mf*

(Orchestre)

van - te l'his - toi - re pas - sé - - e *cresc.* Ne sont

dieux Que vante l'his - toi - re pas - sé - - e

van - te l'his - toi - re pas - sé - - e *cresc.* Ne sont

dieux Que vante l'his - toi - re pas - sé - - e *cresc.* Ne sont

*cresc.*

point à no - tre pen - sé - - e *f* Ce que Lou -

*cresc.* Ne sont point à no - tre pen - sé - - e

point à no - tre pen - sé - - e *f* Ce que

point ne sont point à no - tre pen - sé - - e

*f*

*Rall.*

- is est à nos yeux.

*f* Ce que Lou - is est à nos yeux.

Louis Lou - is est à nos yeux.

*f* Ce que Lou - is est à nos yeux.

*Rall.*

**24** Modéré

MIRTIL *mf* à l'aise

Louis fait à nos temps par ses faits inou - is Croire les plus beaux

*Modéré*

*p*

Clavecin

M.

faits que nous chan - te l'his - toi - re Des siè - - cles é - vanou -

M. *- is.*  
**Animez un peu**  
*mf*  
*f*  
 (Orchestre)

**24bis**  $\text{♩} = \text{♩}$  **Modéré**  
 de la mesure précédente *f*  
 M. Mais nos ne - veux dans leur gloi - -  
**Modéré**  
*mf*  
 (Clavecin)

M. - re N'auront rien qui fas - se croi - re N'au - ront rien qui fas - se

M. croi - re Les \_\_\_\_\_ moin - dres ex - ploits de Lou - is.  
*mf*  
 (Orchestre)

1<sup>ers</sup> Sopr. *mf*

2<sup>ds</sup> Sopr. *mf*

Contr. *mf*

Ténors *mf*

Basses *mf*

Mais nos ne-veux dans leur gloi - - - re

Mais nos ne-veux mais nos ne-veux dans leur gloi - - - re

N'auront *mf*

N'auront

## 25bis

rien qui fas - se croi-re N'auront rien qui fas - se croi-re

rien qui fas - se croi-re N'au rien qui fas - se croi-re Les *mf*

N'auront

N'auront rien qui fas - se croi-re N'auront rien qui fas - se croi-re

*f*

N'auront rien qui fas - se croi - re N'auront rien qui  
 moindres exploits de Lou - is Les moin - dres  
 rien qui fas - se croi - re N'auront rien qui fas - se croi - re  
 rien qui fas - se croi - re N'auront rien qui fas - se croi - re

*mf*

N'auront rien qui fas - se croi - re N'auront rien qui fas - se croi - re

*mf*

**Plus large**

*f*

fas - se croi - re Les moin - dres exploits de Lou - is.  
 exploits de Lou - is Les moin - dres exploits de Lou - is.  
 Les moindres ex - ploits Les moin - dres ex - ploits de Lou - is.  
 Les moindres ex - ploits Les moin - dres ex - ploits de Lou - is.  
 Les moindres ex - ploits Les moin - dres ex - ploits de Lou - is.

**Plus large**

**26** **Modéré** *mf avec ampleur*

PAN

Quit - tez, quittez ber - gers ce des - sein té - mé -

**Modéré**  
*mf*

PIANO

(Orchestre)

P.

*p* *p*

**Plus modéré**  
*à l'aise*

-rai - re Eh! que voulez-vous fai - re? ————— Chanter sur des cha - lu -

**Plus modéré**  
*mf*

(Clavecin)

P.

-meaux Ce qu'Apollon sur sa ly - re Avec ses chants les plus

P.

beaux N'entreprendrait pas de di - - - -

27 Avec mouvt

*cantabile*

P. *re.* C'est donner trop d'es - sor au jeu qui

**Avec mouvt**  
(Orchestre)  
*p*

P. vous ins - pi - - re, C'est vo - ler vers les

*p*

P. cieux sur des ai - les de - ci - - re Pour tom -

*mf*

*à l'aise*

P. - ber dans le fond des

*f*

*mf*

suivez

28

P.

eaux.

Plus animé

*mf*

*cresc.*

28bis

Un peu animé

PAN

*mf*

Un peu animé

Pour chan - ter de Lou - is l'in - tré - pi - de cou -

P.

- ra - - ge Il n'est point d'assez doc - - tes

⊕ On peut passer de suite au signe ⊕ même page.

P. *voix* Point de mots as - sez grands

P. *dim.*  
pour en tra - cer li - ma - - - - ge

P. *p*  
Le si - lence est le lan - ga - ge

P. *mf* , *Rall.*  
Qui doit lou - er ses ex -  
*mf* suivez

a Tempo

P.

- ploits.  
1<sup>er</sup> Sopr. *mf*

2<sup>d</sup> Sopr. *mf* Pour chan -

Contr. Pour chan - ter de Lou -

Ténors *mf*  
Basses *mf* Pour chan - ter de Lou - is l'in - tré - pi - de cou - ra - ge

*a Tempo*  
*mf*  
Basso sostenuto

- ter de Lou - is l'in - tré - pi - de cou - ra - - - ge Il n'est

- is l'in - tré - pi - de cou - ra - ge Il n'est point il n'est

*mf*  
Pour chan - ter de Lou - is l'intré -

Il n'est point d'assez doc - - tes voix Il n'est

- ra - - - ge Il n'est

*mf*

point d'assez doc - - - tes voix

point d'assez doc - - - tes voix Il n'est point d'assez

- pi - - de cou - ra - - - ge Il n'est point d'assez

point d'assez doc - - - tes voix Il n'est point d'assez

point d'assez doc - - - tes voix

29bis *mf*

Point de mots as - sez grands as - sez

doc - - - tes voix

doc - - - tes voix *mf*

Point de

doc - - - tes voix

*mf*

Point de mots as - sez

*ten.*

grands as - sez

*mf*

Point de mots as - sez grands as - sez

mots as - sez grands as - sez grands Point de mots as - sez

*mf*

Point de mots as - sez grands as - sez

*mf*

grands as - sez grands Point de mots as - sez

*dim.*

grands pour en tra - cer l'i - ma - - - ge Le si -

*dim.* *p*

grands pour en tra - cer l'i - ma - - - ge

*dim.* *p*

grands pour en tra - cer l'i - ma - - - ge

*dim.* *p*

grands pour en tra - cer l'i - ma - - ge Le si -

*dim.* *p*

grands pour en tra - cer l'i - ma - - - ge

*dim.* *p*

Rall. poco a poco

\_ lence est le lan - ga - ge  
 Le si - lence est le lan - ga - ge  
 Le si - lence est le lan - ga - ge Qui doit lou -  
 \_ lence est le lan - ga - ge Qui doit lou -  
 Le si - lence est le lan - ga - ge Qui doit lou -

Rall. poco a poco

Qui doit lou - er ses ex - ploits.  
 Qui doit lou - er ses ex - ploits.  
 - er ses ex - ploits.  
 - er qui doit lou - er ses ex - ploits.  
 - er ses ex - ploits.

silence

30 Très modéré

SOLO ou CHŒUR ad lib.

Sopr.

*p*

*mf*

Nous nous tai-sons, Pan nous l'or-don - ne Au grand Dieu des ber-

**Très modéré**

*p*

(Clavecin)

*p expressif*

-gers notre troupe aban - don ne L'in - té - rêt le plus cher de

*p*

*mf*

*p*

ses justes dé - sirs, Ju - gez, ju - gez ——— reine des fleurs quels

*mf*

a Tempo modéré

*mf*

*dim.*

sont — nos déplaisirs

**Avec mouvt**

*f*

Cet - te soumis - si -

**a Tempo modéré**

*dim.*

(♩ = ♩ précédente)

*p*

- on nous ôte u.ne cou.ron.ne Pour qui chacun de nous a

*p* *mf*

fait mille sou - pirs Ju - gez, ju - gez

*p* *mf*

— reine des fleurs quels sont nos dé - plai - sirs Ju - gez, ju -

*Rall.* *p* *Très lent* *pp*

- gez ——— reine des fleurs quels sont nos déplai - sirs.

*Très lent*

*dim.* *p* *pp*

suivez

31 Assez modéré

FLORE *mf à l'aise*

Bien que pour é - ta - ler les ver - tus immor - tel - les D'un

Assez modéré

*mf* suivez

(Clavecin)

F. roi qui sous ses pieds, voit l'univers en - tier La force manque à vos es -

*Plus animé*  
*mf*

F. - prits Vous méri - tez ber - gers que de ces fleurs nou - vel - les

*Plus animé*  
*mf*

F. Je par - ta - - - ge en - tre vous - - - le prix

♩ Coupure ad lib. page 51 au signe ♩

F. *f*

Dans les cho - ses grandes et bel - - les Il suf -

F. *dim.*

- fit il suf - fit d'avoir en - - tre - pris.

*dim.* *p*

F. *p*

Dans les cho - ses grandes et bel - - les Il suf -

*cresc.*

F. *sans rall.* *mf* *f*

- fit il suf - fit d'a - voir en - tre - pris.

*sans rall.* *f*

FLORE et PAN

32 Même mouv<sup>t</sup>

FLORE

*mf*

Dans les cho ses grandes et bel - les Il suf -

PAN

*mf*

Dans les cho - ses grandes et bel - les

Même mouv<sup>t</sup>

(Clavecin)

- fit il suf - fit d'a\_voir en - - - tre -

Il suf - fit il suf\_fit d'a\_voir en - - tre -

- pris Dans les cho - ses grandes et bel - - -

- pris, Dans les cho - - ses gran - - des et bel - - -

*mf* *cresc.* **Rall.** *f*

F. - les Il suf - fit il suf - fit — d'a - voir en - tre - pris.

P. - les Il suf - fit il suf - fit d'a - voir en - tre - pris.

*cresc.* **Rall.**

## Défilé des Bergers et des Bergères

**33** **Modéré**

*f*

(Orchestre)

Musical notation for the first system, measures 29-33. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Measure 29 includes the marking *tr*. Measure 31 includes the marking *1<sup>a</sup>*. Measure 33 includes the marking *2<sup>a</sup>* and a dynamic marking *f*.

Musical notation for the second system, measures 34-38. Measure 34 is marked with a box containing the number 34 and a dynamic marking *p*. The system concludes with a repeat sign.

Musical notation for the third system, measures 39-43. The system concludes with a dynamic marking *cresc.* and a repeat sign.

Musical notation for the fourth system, measures 44-48. The system concludes with a repeat sign.

Musical notation for the fifth system, measures 49-53. Measure 49 includes the dynamic marking *mf*. Measure 53 includes the dynamic marking *cresc.* and a repeat sign.

Musical notation for the sixth system, measures 54-58. Measure 54 includes the marking *Rall.*. Measure 56 includes the marking *tr*. The system concludes with a dynamic marking *f* and a 6/4 time signature.

DUO ET ENSEMBLE FINAL  
Amaranthe, Roselie et les Chœurs

**35** Modéré et très rythmé

AMARANTHE

*mf* léger



ROSELIE

*mf* léger



Bel - les fleurs tous les ans Nous vous voy - ons pa -

Modéré et très rythmé

(Clavecin)

A. - rai - tre Dans les jar - dins et dans nos champs Quand le prin -

R. - rai - tre Dans les jar - dins et dans nos champs Quand le prin -

A. - temps vous fait re - nai - tre.

R. - temps vous fait re - nai - tre.

(Orchestre)

1<sup>rs</sup> Sopr. *p*

2<sup>ds</sup> Sopr. *p*

Contr. *p*

Ténors *p*

Basses *p*

Bel - les fleurs tous les ans Nous vous voy - ons pa - rai - tre Dans nos jar -

Bel - les fleurs tous les ans Nous vous voy - ons pa - rai - tre Dans nos jar -

Bel - les fleurs tous les ans Nous vous voy - ons pa - rai - tre Dans nos jar -

Bel - les fleurs tous les ans Nous vous voy - ons pa - rai - tre Dans nos jar -

Bel - les fleurs tous les ans Nous vous voy - ons pa - rai - tre Dans nos jar -

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

- dins et dans nos champs Quand le prin - temps vous fait re -

- dins et dans nos champs Quand le prin - temps vous fait re -

- dins et dans nos champs Quand le prin - temps vous fait re -

- dins et dans nos champs Quand le prin - temps vous fait re -

- dins et dans nos champs Quand le prin - temps vous fait re -

- dins et dans nos champs Quand le prin - temps vous fait re -

AMARANTHE

*f*

Puis...se le grand Lou-

ROSELIE

*f*

Puis...se le grand Lou-

-nai - tre.

-nai - tre.

-nai - tre.

-nai - tre.

DIV.

-nai - tre.

*mf*

(Clavecin)

A. *dim.*  
 - is l'honneur des con - qué - rants ——— Comme il est du — mon - de le

R. *dim.*  
 - is l'honneur des con - qué - rants ——— Comme il est du — mon - de le

*dim.*

Avec plus de mouv<sup>t</sup>

A. maître De-ve - nir le mai - tre du temps.

R. maître De-ve - nir le mai - tre du temps Et voir à cent hy -

Avec plus de mouv<sup>t</sup>

*mf marcato*

*mf*

A. Et voir à cent hy - vers succéder le prin - temps.

R. - vers succé - der le prin - temps succéder le prin - temps.

(Orchestre)

*mf marcato*

*mf*

A. Et voir à cent hy - vers succé - der le prin - temps succéder le prin -

R. Et voir à cent hy - vers succéder le prin -

(Clavecin)

*f*

*f*

A. *- temps.*

R. *- temps.*

**CHŒUR FINAL**

1<sup>rs</sup> Sopr. *mf*

2<sup>ds</sup> Sopr. *mf*

Contr. *mf*

Ténors *mf*

Basses *mf*

Puis - se le grand Lou - is l'honneur des con - qué -

(Orchestre)

*mf*

*mf* Comme il est du mon - de le *dim.*

- rants Comme il est du mon - de le *dim.*

- rants Comme il est du mon - de le *dim.*

- rants Comme il est du mon - de le *dim.*

*mf* Comme il est le mai - tre du *dim.*

maître De-ve-nir le maître du temps. Et voir à cent hy -

maître De-ve-nir le maître du temps. Et voir à cent hy -

maître De-ve-nir le maître du temps.

maître De-ve-nir le maître du temps.

mon-de De-ve-nir le maître du temps.

- vers suc-cé-der le prin - temps suc-cé-der le prin -

- vers suc-cé-der le prin -

*mf* Et voir à cent hy - vers suc-cé-der le prin -

*mf* Et voir à cent hy - vers suc-cé-der le prin -

*f en dehors* Et voir à cent hy - vers suc-cé-der le prin -

Et voir à cent hy - vers suc-cé-der le prin -

*ten.* *dim.*

- temps. *f*

- temps. Et voir à cent hy - vers suc\_cé - der le prin -

- temps. Et voir à cent hy - vers

- temps. Et voir à cent hy -

- temps. Et voir à cent hy -

38

*mf*

succéder le prin - temps.

- temps succéder le prin - temps.

*mf*

succéder le prin - temps.

*mf*

- vers succéder le prin - temps.

- vers succéder le prin - temps.

*f*  
 Puis - se le grand Lou - is l'honneur des con - qué -

*f*  
 Puis - se le grand Lou - is l'honneur des con - qué -

*f*  
 Puis - se le grand Lou - is l'honneur des con - qué -

*f*  
 Puis - se le grand Lou - is l'honneur des con - qué -

*f*  
 Puis - se le grand Lou - is l'honneur des con - qué -

- rants Comme il est du mon - de le

- rants Comme il est du mon - de le

- rants Comme il est du mon - de le

- rants Comme il est du mon - de le

- rants Comme il est du mon - de le

maî-tre De-ve-nir le maî-tre du temps Et voir à cent hy-

maî-tre De-ve-nir le maî-tre du temps

maî-tre De-ve-nir le maî-tre du temps Et voir à cent hy-

maî-tre De-ve-nir le maî-tre du temps

maî-tre De-ve-nir le maî-tre du temps

*dim.* *p* *cresc.*

*dim.* *p*

*dim.* *p* *cresc.*

*dim.* *p*

*dim.* *p*

*dim.* *p*

*dim.* *p* *cresc.*

- vers suc-cé-der le prin-temps suc-cé-der le prin-

Et voir à cent hy-vers suc-cé-der le prin-

- vers à cent hy-vers suc-cé-der le prin-

Et voir à cent hy-vers suc-cé-der le prin-

*cresc.* *mf*

*cresc.* *mf*

*cresc.* *mf*

*cresc.* *mf*

*mf*

*f*  
 - temps Et voir à cent hy - vers suc\_cé - der le prin -  
*f*  
 - temps Et voir à cent hy - vers à cent hy -  
 - temps Et voir à cent hy -  
 - temps Et voir à cent hy -  
*f* *en dehors*  
 Et voir à cent hy -  
 Et voir à cent hy -

The first system of the musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The music is in a key with two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The lyrics are: '- temps Et voir à cent hy - vers suc\_cé - der le prin -' on the first staff, '- temps Et voir à cent hy - vers à cent hy -' on the second, '- temps Et voir à cent hy -' on the third, '- temps Et voir à cent hy -' on the fourth, and 'Et voir à cent hy -' on the fifth. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both marked with a forte (*f*) dynamic.

*ten.*  
 - temps suc\_cé\_der le prin - temps  
*f*  
 - vers suc\_cé\_der le prin - temps Et voir à cent hy -  
*f*  
 - vers suc\_cé\_der le prin - temps Et voir à cent hy -  
 - vers suc\_cé\_der le prin - temps  
 - vers suc\_cé\_der le prin - temps

The second system of the musical score continues with five vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: '- temps suc\_cé\_der le prin - temps' on the first staff, '- vers suc\_cé\_der le prin - temps Et voir à cent hy -' on the second, '- vers suc\_cé\_der le prin - temps Et voir à cent hy -' on the third, '- vers suc\_cé\_der le prin - temps' on the fourth, and '- vers suc\_cé\_der le prin - temps' on the fifth. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, marked with a forte (*f*) dynamic. A 'ten.' (tenuto) marking is present above the first staff of this system.

suc\_cé\_der le prin -  
 \_vers suc\_cé\_der le prin - temps suc\_cé\_der le prin -  
 \_vers suc\_cé\_der le prin - temps suc\_cé\_der le prin -  
 Et voir à cent hy - vers et voir à cent hy -  
 Et voir à cent hy - vers

\_ temps suc\_cé\_der le prin - temps suc\_cé\_der le prin -  
 \_ temps A cent hy - vers suc\_cé\_der le prin -  
 \_ temps Et voir à cent hy -  
 \_ vers suc\_cé\_der le prin - temps A cent hy -  
 Suc\_cé\_der le prin - temps

*f*  
*m.g.*

*più f.*

- temps Et voir à cent hy - vers suc\_cé\_der le prin -

- temps suc\_cé\_der le prin - temps A cent hy -

- vers suc\_cé - der le prin - temps suc\_cé\_der le prin -

- vers suc\_cé\_der le prin - temps *mf* A cent hy -

*sans dim.* *più f.* Et voir à cent hy -

*f*

**Rall.** **Très lent.**

- temps suc\_céder le prin - temps succéder le prin - temps.

- vers suc\_céder le prin - temps succéder le prin - temps.

- temps suc - céder le prin - temps succéder le prin - temps.

- vers suc\_céder le prin - temps suc - céder le prin - temps.

- vers suc\_céder le prin - temps succéder le prin - temps.

**Rall.** **Très lent.**



# JEAN-PHILIPPE RAMEAU (1683-1764)

Œuvres complètes publiées sous la direction de C. SAINT-SAËNS

Publication de grand luxe en souscription format in-4° avec commentaires critiques et bibliographiques par Charles Malherbe et nombreuses illustrations dans le texte. Révision musicale par MM. Vincent d'Indy, Alexandre Guilmant, Auguste Chapuis, Paul Dukas, Georges Marty, Claude Debussy, Reynaldo Hahn.

Ont déjà paru :

Tome I. *Pièces de Clavecin*. — Tome II. *Musique Instrumentale*. — Tome III. *Cantates*. —  
Tome IV. *Motets* (1<sup>re</sup> série) — Tome V. *Motets* (2<sup>e</sup> série) — Tome VI. *Hippolyte et Aricie* — Tome VII. *Les Indes Galantes*  
Tome VIII. *Castor et Pollux*. — Tome IX. *Les Fêtes d'Hébé*. — Tome X. *Dardanus*. —  
Tome XI. *Princesse de Navarre* — *Nélée et Mirthis* — *Zéphir*.

Paraîtront successivement : *Platée*, *Les Fêtes de Polymnie*, *Le Temple de la Gloire*, *Les Fêtes de l'Hymen et de l'Amour*, *Zaïs*, *Pygmalion*, *Les Surprises de l'Amour*, *Naïs*, *Zoroastre*, *La Guirlande*, *Acanthe et Céphise*, *Daphnis et Eglé*, *Les Sybarites*, *Lysis et Délie*, *Anacréon*, *Naissance d'Osiris*, *Les Paladins*.

## EXTRAITS DIVERS

### Piano à 2 mains

	Prix nets
PIÈCES DE CLAVECIN COMPLÈTES, en recueil . . . . .	10 »
LES CYCLOPES . . . . .	2 50
L'ÉGYPTIENNE . . . . .	1 35
GAVOTTE VARIÉE . . . . .	2 »
LA JOYEUSE — LA FOLLETTE . . . . .	1 35
MUSETTE EN RONDEAU . . . . .	1 35
LES NIAIS DE SOLOGNE . . . . .	2 50
LA POULE . . . . .	2 »
LE RAPPEL DES OISEAUX . . . . .	1 35
RIGAUDON DE DARDANUS . . . . .	1 75
TAMBOURIN . . . . .	1 »
LES TENDRES PLAINTES . . . . .	1 35
LES TRICOTETS . . . . .	1 »

### Piano à 4 mains

RIGAUDON DE DARDANUS . . . . .	2 »
--------------------------------	-----

### Musique instrumentale

PIÈCES DE CLAVECIN EN CONCERTS, trios pour piano, Violon ou Flûte et Violoncelle ou un 2 <sup>e</sup> Violon . . . . .	10 »
SIX CONCERTS EN SEXTUOR A CORDES . . . . .	10 »
L'ÉGYPTIENNE, transcription pour Harpe par H. Renié . . . . .	1 75
RIGAUDON DE DARDANUS, Piano et Violon . . . . .	2 »
— Piano et Flûte . . . . .	2 »

### Orchestre

CASTOR ET POLLUX, Fragments : Édition A. Overture, Gavotte, Tambourin, Air gai, Menuet, Passepied, Cbaconne. Partition . . . . .	8 »
Parties d'orchestre . . . . .	10 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	2 50
— Édition B. Gavotte, Tambourin, Menuet, Passepied, Cbaconne. Partition . . . . .	5 »
Parties d'orchestre . . . . .	8 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	1 50
— Édition C. Gavotte, Menuet, Passepied. Partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	3 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	1 25
DARDANUS, <i>Airs de Ballet</i> :	
1 <sup>re</sup> Suite. Partition . . . . .	4 »
Parties d'orchestre . . . . .	6 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 75
2 <sup>e</sup> Suite. Partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	4 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 50
DARDANUS, Rigaudon, partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	1 50
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 25
LES FÊTES D'HÉBÉ, <i>Airs de Ballet</i> :	
1 <sup>re</sup> Suite. Partition . . . . .	4 »
Parties d'orchestre . . . . .	6 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 75
2 <sup>e</sup> Suite. Partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	4 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 50
FÊTES D'HÉBÉ, <i>Musette et Tambourin</i> . Partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	4 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 75

### Orchestre

	Prix nets
HIPPOLYTE ET ARICIE, <i>Airs de Ballet</i> . 1 <sup>re</sup> Suite. Partition . . . . .	4 »
Parties d'orchestre . . . . .	6 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 75
2 <sup>e</sup> Suite. Partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	4 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 50
LES INDES GALANTES, <i>Airs de Ballet</i> . 1 <sup>re</sup> Suite. Partition . . . . .	4 »
Parties d'orchestre . . . . .	6 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 75
2 <sup>e</sup> Suite. Partition . . . . .	2 »
Parties d'orchestre . . . . .	4 »
Chaque partie supplémentaire . . . . .	0 50

### Chant et Piano (Partitions)

LES AMANTS TRAHIS, <i>Cantate à 2 voix (S. et B<sup>on</sup>)</i> . . . . .	5 »
AQUILON ET ORITHIE, <i>cantate</i> . . . . .	4 »
LE BERGER FIDÈLE, <i>cantate</i> . . . . .	4 »
CASTOR ET POLLUX, <i>Tragédie en 5 actes et un prologue</i> . . . . .	8 »
DARDANUS, <i>Tragédie en 5 actes et un prologue</i> . . . . .	8 »
DIANE ET ACTÉON, <i>cantate</i> . . . . .	4 »
LES FÊTES D'HÉBÉ, <i>opéra ballet en 3 actes et un prologue</i> . . . . .	8 »
HIPPOLYTE ET ARICIE, <i>Tragédie en 5 actes et un prologue</i> . . . . .	8 »
IN CONVENTENDO, <i>motet, soli et cœur</i> . . . . .	5 »
LES INDES GALANTES, <i>ballet héroïque en 3 entrées et un</i> <i>Prologue</i> . . . . .	8 »
LABORAVI, <i>motet, cœur</i> . . . . .	1 50
QUAM DILECTA, <i>motet, soli et cœur</i> . . . . .	6 »

### Chant et Piano (Morceaux séparés)

LES AMANTS TRAHIS, <i>cantate</i> , Air : « Du Dieu d'amour » . . . . .	1 75
AQUILON ET ORITHIE, <i>cantate</i> . Récitatif et Air : « Après ces discours menaçants » . . . . .	2 »
CASTOR ET POLLUX. Air de Téléaire : « Tristes apprêts » . . . . .	1 35
Air de Castor : « Séjour de l'éternelle paix » . . . . .	1 75
DARDANUS. Air de Vénus : « Quand l'aiglon fongueux » . . . . .	1 75
Air d'Iphise : « Jour affreux » . . . . .	1 35
Récit et Air d'Antéonor : « Voici les tristes lieux » . . . . .	1 75
DIANE ET ACTÉON, <i>cantate</i> . Récitatif et Air : « Ciel, tandis qu'au sommeil » . . . . .	1 75
HIPPOLYTE ET ARICIE. Gavotte chantée : « A l'amour rendez les armes » . . . . .	1 »
Air d'Aricie : « Temple sacré » . . . . .	1 35
Air de Thésée : « Puisque Pluton » . . . . .	1 75
Récit et Air de Thésée : « Quels biens, je frémis » . . . . .	2 50
Air du Rossignol : « Rossignols amoureux » . . . . .	1 75
L'IMPATIENCE, <i>cantate</i> . Récitatif et Air : « Les oiseaux d'alentour » . . . . .	1 35
LES INDES GALANTES. Air de Fatime : « Papillon inconstant » . . . . .	1 75
Air d'Osman : « Ab ! que me faites vous entendre » . . . . .	1 35
Air d'Huascar, Hymne au soleil : « Permettez, astre du jour » . . . . .	1 75
Air de Zima : « Règne, plaisirs et jeux » (M <sup>o</sup> -S <sup>o</sup> ) . . . . .	1 35
Duo des Sauvages : « Forêts paisibles » (S <sup>o</sup> et T.) . . . . .	2 »

CHARRP 1